



## **CONTENTS / İÇİNDEKİLER**

### **TÜRK HALK BİLİMİNDE DÜN-BÜGÜN-YARIN DOSYASI**

#### **Ahmet AKGÜL**

ÂŞIK GAMGÜDER'İN ÜSLÜBUNDA KLASİK TÜRK ŞİİRİNİN ETKİSİ  
*EFFECT OF CLASSICAL TURKISH POETRY IN ASIK GAMGUDET'S STYLE*  
1-13

#### **Çiğdem AKYÜZ**

DÜNDEN BUGÜNE TÜRK DÜNYASI DESTAN ANLATICILARI  
*EPIC NARRATORS OF TURKISH COMMUNITIES FROM THE PAST TO THE PRESENT*  
15-26

#### **Abdulselam ARVAS**

GÜNÜMÜZ KIRGIZ AKINLARI HAKKINDA  
*ON KYRGYZ AKINS OF TODAY*  
27-37

#### **Ferhat ASLAN**

SANAL KÜLTÜR ORTAMINDA GÜNCELLENEN NASREDDİN HOCA  
FIKRALARI  
*UPDATED NASREDDIN HODJA JOKES ON VIRTUAL CULTURAL ENVIRONMENT*  
39-60

#### **Songül ÇEK CANSIZ**

NİNNİLERE BAĞLAM MERKEZLİ BİR YAKLAŞIM  
*CONTEXT ORIENTED APPROACH TO LULLABIES*  
61-75

#### **Gonca Kuzay DEMİR**

KOSOVA'DA ANLATILAN KESİK BAŞ EFSANELERİ  
*LEGENDS OF THE HEAD CUT OFF TOLD IN KOSOVO*  
77-86

---

#### **Turkish Studies**

**Talip DOĞAN**

İRAN AZERBAYCANI'NDA (URMİYE'DE) "SAYALAR" VE  
"SAYAÇILAR"

"SAYALAR" AND "SAYAÇILAR" IN IRAN AZERBAIJAN (URMIYE)  
87-96

**Elif DULGER**

EVLİYA ÇELEBİ SEYAHATMESİ'NDE FAL  
FORTUNE-TELLING IN THE SEYAHATNAME OF EVLİYA CELEBI  
97-105

**Aysun DURSUN**

DEDE KORKUT HİKÂYELERİNDE HALK HUKUKU

PUBLIC LAW IN DEDE KORKUT'S STORIES

107-122

**Dilek ERENOĞLU**

KAŞKAY TÜRKLERİNDE SOSYAL TABAKALAŞMA  
SOCIAL STRATIFICATION ON KASHKAY TURKS

123-137

**Süleyman FİDAN**

SÖZLÜ KÜLTÜR- SÖZLÜ TARİH İLİŞKİSİ BAĞLAMINDA  
NIŞ TÜRKÜLERİ

NIŞ FOLK SONGS IN THE CONTEXT OF RELATIONSHIP  
BETWEEN ORAL CULTURE AND ORAL HISTORY

139-148

**Cengiz GÖKŞEN**

DEDE KORKUT HİKÂYELERİNDEKİ OZAN TİPİ BAĞLAMINDA  
KARS ÂŞIKLIK GELENEĞİ

TRADITION OF KARS MINSTREL

ACCORDING TO THE TYPE OF FOLK POET IN DEDE KORKUT STORIES

149-161

**Hüseyin GÖNEL**

NÜKTE VE NÜKTENİN ARACI OLAN EDEBİ SANATLAR  
WITTICISM AND LITERARY ARTS AS A VEHICLE OF WITTICISM

163-182

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*

**Yasemin ÖZCAN GÖNÜLAL**  
YUNUS EMRE'NİN "KAYUSU DEĞÜL" REDİFLİ ŞİİRI ÜZERİNE  
BİR DİL İNCELEMESİ  
*A LANGUAGE ANALYSIS OF YUNUS EMRE'S  
"KAYUSU DEĞÜL" RYMED POEM*  
183-190

**Mehmet KARAASLAN**  
ÇAY KARAGAÇ ŞİİRİ BAĞLAMINDA KAŞKAY TÜRKLERİNİN  
SOSYOKÜLTÜREL YAPISINA İLİŞKİN DEĞERLENDİRMELER  
*CHAY KARAGACH'S POEM CONSISTENCY EVALUATION  
RELATED TO SOCIOCULTURAL STRUCTURE OF KASHQAI TURKS*  
191-203

**Mustafa KURT**  
EPİKten MODERN ŞİİRE: İLHAN BERK'İN "KÖROĞLU DESTANI"  
*FROM EPIC TO MODERN POETRY: "THE LEGEND OF KÖROĞLU" BY  
İLHAN BERK*  
205-220

**Ayvaz MORKOÇ**  
SEVİNÇ ÇOKUM'UN HİLAL GÖRÜNÜNCE ROMANINDA  
KIRIM TÜRKLERİ  
*CRIMEAN TURKS IN SEVİNÇ ÇOKUM'S NOVEL TITLED HİLAL  
GÖRÜNÜNCE*  
221-231

**Adem ÖGER**  
**Tugba GÖNEL**  
UYGUR TÜRKLERİ ARASINDA ŞAMANLAR VE TEDAVİ  
YÖNTEMLERİ  
*THE SHAMANS AMONG THE UYGHUR TURKS AND THE SHAMANS'  
TREATMENT METHODS*  
233-248

**Kürşat ÖNCÜL**  
DEDE KORKUT MUKADDİMESİ'NDEKİ BAZI SÖZCÜKLER  
ÜZERİNE  
*ANALYSIS OF SOME OF THE WORDS ON THE MUQADDİMAH OF DEDE  
KORKUT*  
249-254

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*

**Evrim ÖLÇER ÖZÜNEL**  
KÜLTÜR TURİZMİNDE “YÖRESEL” VE “OTANTİK” OLANI  
SORGULAMAK VE TÜKETİLMİŞ MEKÂNları YENİDEN  
ÜRETMEK ÜZERİNE  
*QUESTIONING THE LOCALITY AND AUTHENTICITY IN CULTURAL  
TOURISM AND ARGUING THE SPACE CONSUMING*  
255-262

**Adem SAĞIR**  
SÜRGÜN SOSYOLOJİSİ BAĞLAMINDA VAN-ULUPAMİR KIRGIZ  
TÜRKLERİ İLE OŞ-KARA DENİZLİ TÜRKLER ÜZERİNE  
UYGULAMALI ve KIYASLAMALI BİR ÇÖZÜMLEME  
*THE CONTEXT OF EXILE SOCIOLOGY ON VAN-ULUPAMIR KYRGYZ TURKS  
WITH OŞH-KARADENİZ TURKS A APPLIED AND COMPARATIVE ANALYSIS*  
263-286

**Fatih Ramazan SÜER**  
BİR SEĞİRNAME ÖRNEĞİ  
*A SAMPLE OF SEGIRNAME*  
287-304

**Nezir TEMUR**  
FOLKLOR-İDEOLOJİ-EDEBİYAT ÜÇGENİNDE SUAT TAŞER'İN  
DELİ DUMRUL'U  
*'DELİ DUMRUL' BY SUAT TAŞER, WITHIN THE SCOPE OF FOLKLORE -  
IDEOLOGY – LITERATURE*  
305-315

**Serdar UĞURLU**  
TRADITIONAL FOLK MEDICINE IN THE TURKISH FOLK  
CULTURE  
*TÜRK HALK KÜLTÜRÜNDE GELENEKSEL HALK HEKİMLİĞİ*  
317-327

**DOSYA ARKASI**  
329-330

**Talat AKASLAN**  
-mAktA (VE -Iyor)  
-mAkta (AND -Iyor)  
331-352

**Burhan AKPUNAR**

BİLİŞ VE ÜSTBİLİŞ (METABİLİŞ) KAVRAMLARININ ZİHİN  
FELSEFESİ AÇISINDAN ANALİZİ

*THE ANALYSIS OF THE CONCEPTS OF COGNITION AND METACOGNITION  
IN TERMS OF THE PHILOSOPHY OF MIND*  
353-365

**Bekmaganbetov ŞANJARHAN**

**Çev. Emine ATMACA**

SEMANTİK ÜÇGEN ETRAFINDAKİ DÜŞÜNCELER  
*SEMANTIC THOUGHTS AROUND THE TRIANGLE*  
367-372

**Ayşe AYDIN**

EBRİ HÂCE İBN-i ÂDİL'İN *KİTÂB-I USÛLÜ'L-MELÂHAME* ADLI  
ESERİNDE ANLAM DEĞİŞMESİNİ UĞRAMIŞ  
BAZI KELİMELER ÜZERİNE  
*ABOUT THE WORDS THOSE HAVE SEMANTIC CHANGES IN THE TEXT OF  
EBRİ HÂCE İBN-i ÂDİL, CALLED KİTÂB-I USÛLÜ'L-MELÂHAME*  
373-388

**Selma BAŞ**

OYUN-KURMACA İLİŞKİSİ BAĞLAMINDA LE ROMANI  
*THE NOVEL "LE" IN PLAY-FICTION RELATIONSHIP CONTEXT*  
389-407

**Yaşar BAŞ**

KİĞİ DEMİR MADENİ VE HUMBARAHANESİ  
*KIGI IRON MINE AND HUMBARAHANE*  
409-430

**Mehmet Turgut BERBERCAN**

BUĞRA TEZKİRESİ'NDEN PARÇALAR  
(TRANSKRİPSİYON – DİL ÖZELLİKLERİ ÜZERİNE BAZI  
AÇIKLAMALAR – TERCÜME)  
*EXTRACTS FROM THE TEZKIRE OF BUGRA (TRANSCRIPTION – SOME  
NOTES ON DIALECTOLOGY – TRANSLATION)*  
431-455

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*

**Kürşad Çağrı BOZKIRLI  
Onur ER**  
TÜRKÇE VE TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ÖĞRETMENİ  
ADAYLARININ ÖĞRETMENLİK MESLEĞİNE İLİŞKİN  
TUTUMLARININ ÇEŞİTLİ DEĞİŞKENLER AÇISINDAN  
İNCELENMESİ  
(KAFKAS ÜNİVERSİTESİ ÖRNEĞİ)  
*THE EXAMINATION OF TURKISH / TURKISH LANGUAGE AND  
LITERATURE TEACHER CANDIDATES' ATTITUDES TOWARD TEACHER  
PROFESSION ACCORDING TO VARIOUS VARIABLES (KAFKAS  
UNIVERSITY SAMPLE)*  
457-466

**Ahmet BURAN  
Murat ŞENGÜL  
Yavuz TANYERİ**  
TÜRKÇENİN EĞİTİMİ VE ÖĞRETİMİNE YÖNELİK BİLGİ  
KAYNAKLARINA ERİŞİM SORUNU VE ELEKTRONİK ORTAMDA  
BİLGİ PAYLAŞIMI  
*INFORMATION RESOURCES FOR THE PROBLEM OF ACCESS IN TURKISH  
TEACHING AND INFORMATION SHARING AND ELECTRONIC  
ENVIRONMENT*  
467-474

**Salim CONOĞLU**  
CUMHURİYET DEVİRİ TÜRK ROMANINDA BEDEN  
YAPISI, BEDENSEL DAVRANIŞLAR VE KİŞİLİK  
İLİŞKİLERİ ÜZERİNE BİR ÇÖZÜMLEME  
-Halide Edip Adıvar "Sinekli Bakkal"-Yakup Kadri Karosmanoğlu  
"Yaban"- Reşat Nuri Güntekin "Yeşil Gece"-  
*AN ANALYSIS OF THE RELATIONSHIP BETWEEN BODY AND  
PERSONALITY IN TURKISH MODERN NOVEL*  
475-496

**Refika ALTIKULAÇ DEMİRDAĞ**  
MUSAHİPZADE CELAL'İN DRAMLARINDA YAPI  
*STRUCTURE OF MUSAHİPZADE CELÂL'S DRAMAS*  
497-504

**Cabir DOĞAN**  
II. MAHMUT DÖNEMİ OSMANLI MERKEZILEŞME POLİTİKASININ  
DOĞU VİLAYETLERİNDEN UYGULANMASI  
*THE APPLICATION OF THE OTTOMAN CENTRALIZATION POLICY IN  
EASTERN PROVINCE DURING MAHMUT II REIGN*  
505-521

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*

**Volkan ERTÜRK**

XVI. YÜZYIL ANADOLUSU'NDA ZIRAÎ YAPI VE KÖYLÜLERİN

GEÇİM DURUMLARI HAKKINDA BİR DEĞERLENDİRME:

AKŞEHİR ÖRNEĞİ

*AN EVALUATION OF AGRICULTURAL STRUCTURE AND PEASANTS*

*SUBSISTENCE IN THE XVI. CENTURY ANATOLIA: AKŞEHİR CASE*

523-537

**Bahancı GARAN**

BİR ELEŞTİRMEN: ABDÜLHAK ŞİNASI HİSAR

*A CRITIC: ABDÜLHAK ŞİNASI HİSAR*

539-562

**Mustafa GÖKÇE**

**Hasan İŞIK**

ORTA ASYA TÜRK TARİHİ KONULARININ ÖĞRETİMİNDE

KARŞILAŞILAN SORUNLAR ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME

*AN ASSESSMENT ON PROBLEMS FACED IN TEACHING THE HISTORY OF*

*CENTRAL ASIAN TURKS*

563-592

**Mehmet Nuri GÖMLEKSİZ**

**Emine Kübra FİDAN**

PEDAGOJİK FORMASYON PROGRAMI ÖĞRENCİLERİNİN WEB

PEDAGOJİK İÇERİK BİLGİSİNE İLİŞKİN ÖZ-YETERLİK ALGI

DÜZEYLERİ

*SELF-EFFICACY PERCEPTION LEVELS OF PROSPECTIVE TEACHERS'*

*ENROLLED AT PEDAGOGICAL FORMATION COURSE TOWARD WEB*

*PEDAGOGICAL CONTENT KNOWLEDGE*

593-620

**Fatih İYİYOL**

**Ahmet M. KESMECİ**

BALKAN DİLLERİNDEKİ TÜRKÇE KELİMELERİN TANIMLANMASI

PROBLEMİ ÜZERİNE TESPİTLER

*THE FINDINGS UPON THE DESIGNATION OF TURKISH WORDS AMONG*

*BALKAN LANGUAGES*

621-632

**Hasan KAPLAN**

BAZI TÜRKÇE KELİMELERDE MEDE DAİR DÜŞÜNCELER

*THOUGHTS ON MED IN SOME TURKISH WORDS*

633-647

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*

**Adnan Rüştü KARABEYOĞLU**  
FİİLLERİN KILINIŞ HUSUSİYETLERİ VE -DİK/-DUK + İYELİK  
EKİNİN MASTAR İŞLEVİ  
*ON THE MODES OF ACTIONS (AKTIONSART) AND  
FUNCTIONS OF SUFFIX -DIK/-DUK + POSSESSIVE*  
649-658

**Özlem KAYABAŞI**  
AHMET MİDHAT EFENDİNİN "KARNAVAL" ROMANINI TAHLİL  
DENEMESİ  
*AN ANALYSIS OF KARNAVAL WRITTEN BY AHMET MİDHAT EFENDİ*  
659-670

**İbrahim KAYA**  
KEMAL PAŞAZÂDE'NİN DEKÂYIKU'L-HAKÂYIK'I ÜZERİNE BAZI  
DÜŞÜNCELER  
*SOME THOUGHTS ABOUT KEMAL PAŞAZADE'S DAQAYIQU'L-HAQAYIQ*  
671-704

**Abdülkadir KIRBAŞ**  
**Salih ORHAN**  
GÖRSEL MATERİYALLERLE DESTEKLЕНMİŞ YAZMA  
ÇALIŞMALARININ ÖĞRENCİLERİN YAZMA BECERİLERİNİ  
GELİŞTİRMEYE ETKİSİ  
*THE IMPACT OF WRITING STUDIES, CONDUCTED BY MAKING USE OF  
VISUAL ITEMS, ON THE DEVELOPMENT OF WRITING SKILLS*  
705-714

**İsmail KIVRIM**  
**Süleyman ELMACI**  
OSMANLI DÖNEMİNDE AMASYA'DA İPEKÇİLİK  
*AMASYA SERICULTURE IN OTTOMAN PERIOD*  
715-728

**Abdurrahman KOLCU**  
ZEYYAT SELİMOĞLU'NUN ROMANLARINDAKİ ORTAK YÖNLER  
*THE AKIN POINTS IN THE NOVELS OF ZEYYAT SELİMOĞLU*  
729-735

**Mehmet Fatih KAYA**  
ÖĞRENCİLERİN COĞRAFYA DERSİNDE HAZIR BULUNUŞLULUK  
DÜZEYLERİNİN ÖĞRETMEN GÖRÜŞLERİNE GÖRE  
DEĞERLENDİRİLMESİ  
*EVALUATION OF THE READINESS LEVEL OF STUDENTS IN GEOGRAPHY  
LESSON IN REGARD TO TEACHERS' VIEWS*  
737-754

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*

**Mediha MANGIR**

OSMAN CEMAL KAYGILI -HAYATI, EDEBÎ KİŞİLİĞİ VE

ESERLERİ-

OSMAN CEMAL KAYGILI -HIS LIFE, LITERARY PERSONALITY AND

WORKS-

755-768

**Rifat MİRHAYEV**

XIX YÜZYIL SONU- XX YÜZYIL BAŞI TATAR EDEBÎ DİLİNİN

CEDİD-İ OSMANLI VARYANTINDA -yor (ور) ŞİMDİKİ ZAMAN

BİÇİMİN KULLANILIŞ ÖZELLİKLERİ ÜZERİNE

ABOUT FEATURES OF THE PRESENT TENSE FORM -yor (ور) IN THE NEW  
OTTOMAN VERSION OF THE TATAR LITERARY LANGUAGE OF THE END  
XIX - THE BEGINNING OF THE XX CENTURIES

769-773

**Tuncay ÖZTÜRK**

SAIT FAİK HİKÂYECİLİĞİNDE MERKEZ VE TAŞRA ARASINDA BİR  
KAÇIŞ MEKÂNı OLARAK ADA

AS AN ISLAND WHICH IS THE LOCATION (PLACE) OF ESCAPE IN THE  
STORY WRITING OF SAIT FAIK BETWEEN THE CENTRE AND VILLAGE

775-788

**Ömer SOLAK**

VÜS'AT O. BENER'İN DOST-YAŞAMASIZ ADLI KİTABINDAKİ  
ÖYKÜLERİN KURGUSAL COĞRAFYASI

FICTIONAL GEOGRAPHY OF VÜS'AT O. BENER'S STORYBOOK NAMED  
DOST-YAŞAMASIZ

789-804

**Namık Kemal ŞAHBAZ**

**Bengül BİROĞLU ŞAHBAZ**

EYÜP HAMDİ AKMAN'IN USUL-İ TEDRİSİ VE ESERİN TÜRKÇE  
EĞİTİMİ AÇISINDAN ÖNEMİ

EYÜP HAMDİ AKMAN'S USUL-İ TEDRİS AND IMPORTANCE OF THE WORK  
OF TURKISH EDUCATION

805-820

**Yaşar ŞİMŞEK**

GÜLTEKİN SÂMANOĞLU'NUN ŞİİRİNİN KAYNAKLARI

THE RESOURCES OF GÜLTEKİN SÂMANOĞLU'S POEM

821-848

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*

**Hakan ÜLPER**  
ÖĞRENCİ METİNLERİNİN TUTARLILIK ÖLÇÜTLERİ BAĞLAMINDA  
DEĞERLENDİRİLMESİ  
*AN EVALUATION OF STUDENT TEXTS IN THE CONTEXT OF COHERENCE*  
849-863

**Etem YEŞİLYURT**  
YAPILANDIRMACI ÖĞRENME TEMELLİ BİR ÖĞRETİM  
PROGRAMININ OLUŞTURULMASINA İLİŞKİN ÖĞRETMEN  
ADAYLARININ GÖRÜŞLERİİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ  
*AN EVALUATION OF THE VIEWS OF TEACHER CANDIDATES ON THE  
DEVELOPMENT OF A CONSTRUCTIVIST LEARNING BASED CURRICULUM*  
865-885

**Yakup YILMAZ**  
[H.] 1285 TARİHLİ BİR CÖNK VE DİL ÖZELLİKLERİ  
*A JUNK FROM [H.] 1285 YEAR AND ITS LANGUAGE CHARACTERISTICS*  
887-925

**Ferit YUSUPOV**  
TATAR ŞİVELERİNDE ŞİMDİKİ ZAMAN BİÇİMLERİ  
*THE PRESENT TENSE FORMS IN THE TATAR DIALECT LANGUAGE*  
927-962

### **TANITMA-ELEŞTİRİ**

**Mehmet Cengiz ÇAKMAK**  
Yavuz TANYERİ, GÖKTÜRK YAZISI VE ORHUN TÜRKÇESİ (Ses ve  
Biçim Bilgisi, Örnek Metinler, Sözlük), Boğaziçi Yayınları, İstanbul  
2011, 169 s.  
963-966

**Mehmet GÜRLEK**  
Mustafa ÖNER, TÜRKÇE YAZILARI, Kesit Yayınları, Yayın no:35,  
İstanbul, 2011, 480 s.  
967-971

**Veysel SAHİN**  
Prof. Dr. Ramazan KORKMAZ- Yrd. Doç. Dr. Mutlu DEVECİ,  
TÜRK EDEBİYATINDA YENİ BİR TÜR: KÜÇÜREK ÖYKÜ, Grafiker  
Yayınları, Ankara 2011, 170 s.  
973-976

**Sibel ÜST**

ERDEM, Mehmet Dursun - BÖLÜK Ramazan 2011; Antalya ve  
Yöresi Ağızları, Turkish Studies Yayınları, Ankara. (XXXIX+844 s.)  
**977-979**

**Emek ÜŞENMEZ**

ORTA ASYA (ANONİM) KURAN TERCÜMESİ ÜZERİNDE  
ÖZBEKİSTAN'DA YAPILMIŞ BİR İNCELEME  
**981-986**

**Eren YILDIRIM**

EDEBİYATTAN FELSEFEYE AÇILAN KAPI  
“ORHAN HANÇERLİOĞLU HİKÂYEDEN ÖTE ROMANDAN BERİ”  
**987-989**

---

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 6/4 Fall 2011*